

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 3266/94

af 20. december 1994

om fastsættelse af referencepriser for fiskerivarer for fangstsæsonen 1995

(Tekst af betydning for EØS)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3759/92  
af 17. december 1992 om den fælles markedsordning for  
fiskerivarer og akvakulturprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved  
forordning (EØF) nr. 1891/93<sup>(2)</sup>, særlig artikel 22, stk. 6,  
første afsnit, og artikel 23, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 22, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3759/92 fast-  
sættes blandt andet, at der hvert år efter varekategori for  
de i bilag I, II og III, bilag IV, afsnit B, og bilag V til  
forordningen anførte varer fastsættes referencepriser  
gældende for Fællesskabet, dog således at der tages  
hensyn til de konsultationsprocedurer, der er fastsat for  
bestemte varer ved Fællesskabets internationale handelsaf-  
tale i GATT;

i artikel 23, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3759/92 fast-  
sættes blandt andet muligheden for at fastsætte reference-  
priser for de i bilag IV, under A, omhandlede varer før  
begyndelsen af hver fangstsæson;

i artikel 22, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3759/92 fastsæt-  
tes, at referenceprisen for de i bilag I, afsnit A, D og E til  
samme forordning anførte varer er lig med henholdsvis  
tilbagetagelsespriserne og salgspriserne, som fastsat i  
samme forordnings artikel 11, stk. 1 og artikel 13;

Fællesskabets tilbagetagelses- og salgspriser er for fangst-  
sæsonen 1995 fastsat ved Rådets forordning (EF) nr.  
3256/94<sup>(3)</sup>;

for de i bilag I, afsnit B og C, og IV, afsnit B, til forord-  
ning (EØF) nr. 3759/92 anførte varer fastsættes reference-  
priserne for ferske varer under hensyntagen til forarbej-  
dningssomkostninger og det nødvendige i at sikre et prisfor-  
hold, der er i overensstemmelse med markedssituationen;

for de i bilag II til forordning (EØF) nr. 3759/92 anførte  
varer bør referencepriserne afledes af orienteringspriserne  
efter det prisniveau, der benyttes til udløsning af de i  
artikel 16, stk. 1, i samme forordning omhandlede inter-  
ventionsforanstaltninger vedrørende disse varer, og fast-  
sættes under hensyntagen til situationen på markedet for  
disse varer;

for varer af slægten Thunnus og Euthynnus, der er anført  
i bilag III til forordning (EØF) nr. 3759/92, fastsættes  
referencepriserne på grundlag af et vejet gennemsnit af de  
priser franko grænse, der konstateres på de mest repræ-  
sentative markeder i medlemsstaterne i de tre foregående  
år;

for så vidt angår karper og laks, henhørende i bilag IV A,  
fastsættes referencepriserne, i henhold til forordning  
(EØF) nr. 3759/92, på grundlag af gennemsnittet af de  
producentpriser, der er konstateret i de sidste tre år forud  
for tidspunktet for fastsættelsen af referenceprisen for en  
vare, hvis handelsegenskaber er fastlagt ved Kommissio-  
nens forordning (EØF) nr. 2210/93<sup>(4)</sup>;

for de i bilag V til forordning (EØF) nr. 3759/92 anførte  
frosne og saltede varer, for hvilke der ikke fastsættes en  
referencepris for den ferske vare, fastsættes referencepri-  
serne på grundlag af den referencepris, der gælder for en  
handelsmæssigt tilsvarende fersk vare; på grund af  
mængden af og importforholdene for visse frosne og  
saltede varer er det for øjeblikket ikke påkrævet at fast-  
sætte en referencepris for disse;

de priser eller beløb, der fastsættes i ecu i denne forord-  
ning, fastsættes i overensstemmelse med den agromone-  
tære ordning, der anvendes i 1994 i overensstemmelse  
med Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92<sup>(5)</sup>, ændret ved  
forordning (EF) nr. 3528/93<sup>(6)</sup>, særlig artikel 13, stk. 2;  
der bør derfor fastsættes, at de træder i kraft i løbet af  
dette år;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for  
Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Referencepriser for fangstsæsonen 1995 for de i bilag I, II,  
III, IV, afsnit A og afsnit B, såvel som bilag V til forord-  
ning (EØF) nr. 3759/92 anførte varer, fastsættes som  
angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 31. december 1994.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 388 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 172 af 15. 7. 1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> Se side 1 i denne Tidende.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 197 af 6. 8. 1993, s. 8.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1994.

*På Kommissionens vegne*  
Yannis PALEOKRASSAS  
*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

## 1. Referencepriser for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3759/92

Fiskeart	Størrelse (°)	Referencepriser (ECU/ton)			
		Renset, med hoved (°)		Hele (°)	
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)
Sild af arten <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 10 et ex 0302 40 90 :					
— fra 1. januar til 14. juli 1995	1	0	0	175	175
og fra 1. oktober til 31. december 1995	2 3	0 0	0 0	165 103	165 103
— fra 15. juli til 30. september 1995	{ 1 2 3	0 0 0	0 0 0	117 110 69	117 110 69
Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> ex 0302 61 10	1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	199 199 307 199	126 126 126 126
Pighaj ( <i>Squalus acanthias</i> ) 0302 65 20	1 2 3	525 448 245	385 315 175	497 420 210	350 280 140
Rødhaj ( <i>Scyliorhinus spp.</i> ) 0302 65 50	1 2 3	419 419 288	314 314 209	392 366 235	262 262 120
Rødfisk ( <i>Sebastes spp.</i> ) 0302 69 31 og 0302 69 33	1 2 3	0 0 0	0 0 0	737 737 622	737 737 622
Torsk af arten <i>Gadus morhua</i> 0302 50 10	1 2 3 4 5	917 917 866 682 479	866 866 713 468 275	662 662 509 387 285	509 509 407 275 183
Sej ( <i>Pollachius virens</i> ) 0302 63 00	1 2 3 4	464 464 459 371	464 464 459 268	361 361 355 196	361 361 355 144
Kuller ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ) 0302 62 00	1 2 3 4	647 647 553 489	575 575 467 402	503 503 388 366	431 431 266 251

Fiskeart	Størrelse (l)	Referencepriser (ECU/ton)				
		Renset, med hoved (l)		Hele (l)		
		Ekstra, A (l)	B (l)	Ekstra, A (l)	B (l)	
Hvilling ( <i>Merlangius merlangus</i> ) 0302 69 41	1	488	457	366	244	
	2	488	457	366	244	
	3	463	372	335	140	
	4	323	219	238	134	
Lange ( <i>Molva</i> spp.) 0302 69 45	1	635	486	523	374	
	2	620	471	508	359	
	3	560	411	448	299	
Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i> ex 0302 64 10 og ex 0302 64 90	1	0	0	171	171	
	2	0	0	171	151	
	3	0	0	171	141	
Spansk makrel af arten <i>Scomber japonicus</i> ex 0302 64 10 og ex 0302 64 90	1	0	0	217	192	
	2	0	0	217	179	
	3	0	0	179	146	
	4	0	0	141	89	
Ansjos ( <i>Engraulis</i> spp.) 0302 69 55	1	0	0	658	370	
	2	0	0	699	370	
	3	0	0	575	370	
	4	0	0	238	238	
Rødspætte ( <i>Pleuronectes platessa</i> ) 0302 22 00 :	— fra 1. januar til 30. april 1995	1	599	566	326	326
		2	599	566	326	326
		3	579	533	326	326
		4	453	399	306	306
	— fra 1. maj til 31. december 1995	1	824	778	449	449
		2	824	778	449	449
		3	796	732	449	449
		4	623	549	421	421
Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i> ex 0302 69 65	1	2 812	2 643	2 221	2 052	
	2	2 137	1 996	1 659	1 518	
	3	2 109	1 968	1 631	1 490	
	4	1 799	1 659	1 406	1 153	
	5	1 687	1 546	1 321	1 068	
Glashvarre ( <i>Lepidorhombus</i> spp.) 0302 29 10	1	1 329	1 016	1 251	938	
	2	1 172	860	1 094	782	
	3	1 094	782	1 016	703	
	4	703	391	625	313	
Havbrasen ( <i>Brama</i> spp.) 0302 69 75	1	993	760	935	701	
	2	701	468	643	409	
Ising ( <i>Limanda limanda</i> ) ex 0302 29 90	1	524	463	432	339	
	2	401	339	308	216	
Skrubbe ( <i>Platichthys flesus</i> ) ex 0302 29 90	1	298	261	261	205	
	2	224	186	186	130	

Fiskeart	Størrelse (°)	Referencepriser (ECU/ton)				
		Renset, med hoved (°)		Hele (°)		
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	
Hvid tun (Thunnus alalunga) 0302 31 10 og 0302 31 90	1	1 867	1 008	1 439	1 359	
	2	1 867	1 008	1 359	1 279	
Tiarmet blæksprutte (Sepia officinalis og Rossia macrosama) ex 0307 41 10	1	0	0	838	629	
	2	0	0	838	629	
	3	0	0	524	314	
		Hele eller renset, med hoved (°)		Unden hoved (°)		
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	
Havtaske (Lophius spp.) 0302 69 81	1	1 357	980	3 452	2 685	
	2	1 734	1 357	3 261	2 493	
	3	1 734	1 357	3 069	2 302	
	4	1 451	1 074	2 685	1 918	
	5	829	452	1 918	1 151	
		Alle handelsegenskaber				
		A (°)		B (°)		
Hesterejer af arten Crangon crangon ex 0306 23 31	1	1 022		865		
	2	472		472		
		Hele (°)				
Taskekrabbe (Cancer pagurus) ex 0306 24 30	1	1 053				
	2	790				
		Hele			Haler	
		E (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)
Jomfruhummer (Nephrops norvegicus) ex 0306 29 30	1	3 632	3 632	2 600	4 258	2 855
	2	3 632	2 447	1 453	3 056	1 904
	3	2 409	1 720	688	1 803	952
	4	879	879	344	1 503	451
		Renset, med hoved (°)		Hele (°)		
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	
Tunge (Solea spp.) 0302 23 00	1	3 725	3 311	2 897	2 277	
	2	3 725	3 311	2 897	2 277	
	3	3 518	3 104	2 690	2 070	
	4	2 897	2 484	2 070	1 656	
	5	2 484	2 070	1 656	1 449	

(°) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3759/92.

## 2. Referencepriser for de varer, som er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 3759/92

KN-kode	Varebeskrivelse	Referencepriser (ECU/ton)
A. Frosne varer henhørende under KN-kode 0303 og 0304		
0303 31 10	Hellefisk ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	1 297
0303 79 71	Blankesten ( <i>Dentex dentex</i> og <i>Pagellus</i> spp.)	1 075
	Kulmule ( <i>Merluccius</i> spp.)	
	Hel :	
0303 78 10	— med eller uden hoved	771
0304 20 57	Filet :	
	— industriblokke, med ben (*standard*)	1 036
	— industriblokke, uden ben	1 220
	— enkelt fileter, med skind	1 055
	— enkelt fileter, uden skind	1 132
	— blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg	1 197
ex 0304 90 47	Blokke af hakket fisk (minced blocks)	777
ex 0303 78 10	Stykker og andet fiskekød	962
ex 0304 90 47		
B. Frosne varer henhørende under KN-kode 0306		
ex 0306 13 90	Rejer <i>Parapenaeus longirostris</i> andre penaeidae	4 112 5 511
C. Frosne varer henhørende under KN-kode 0307		
	Tiarmet blæksprutte af slægten <i>Loligo</i> spp.	
0307 49 35	— <i>Loligo patagonica</i> :	
	hel, ikke rensset	784
	renset	941
0307 49 31	— <i>Loligo vulgaris</i> :	
	hel, ikke rensset	1 568
	renset	1 882
0307 49 33	— <i>Loligo pealei</i> :	
	hel, ikke rensset	941
	renset	1 097
ex 0307 49 38	— <i>Loligo opalescens</i> :	
	hel, ikke rensset	627
	renset	745
0307 49 38	— andre arter :	
	hel, ikke rensset	863
	renset	1 019
0307 49 51	Tiarmet blæksprutte ( <i>Ommastrephes sagittatus</i> ) :	
	hel, ikke rensset	677
	tube	1 286
	cylinder	1 928
	<i>Illex</i> spp.	
ex 0307 99 11	— <i>Illex argentinus</i> :	
	hel, ikke rensset	644
	tube	1 233
	cylinder	1 835
ex 0307 99 11	— <i>Illex illecebrosus</i> :	
	hel, ikke rensset	644
	tube	1 223
	cylinder	1 835
ex 0307 99 11	— andre arter :	
	hel, ikke rensset	644
	tube	1 223
	cylinder	1 835
0307 49 01	Tiarmet blæksprutte ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macro-</i>	
0307 49 11	soma) og ( <i>Sepiola rondeleti</i> )	1 346
0307 59 10	Ottearmet blæksprutte ( <i>Octopus</i> spp.)	1 209

### 3. Referencepriser for de varer, som er anført i bilag III til forordning (EØF) nr. 3759/92

Tunfisk (af slægten Thunnus), bugstribet bonit (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis) og andre varer af slægten Euthynnus, fersk, kølet eller frosset, til industriel fremstilling af varer henhørende under KN-kode 1604 i den kombinerede nomenklatur:

Fiskeart	Referencepriser (ECU/ton)		
	Hel	Renset og uden gæller	Andre (f.eks. uden hoved)
A. Hvid tun (Thunnus alalunga) frosset : 0303 41 11, 0303 41 13, 0303 41 19	1 175	1 339	1 456
B. Gulfinnet tun (Thunnus albacares):			
1. Af vægt pr. stk. mere end 10 kg <sup>(1)</sup> 0302 32 10, 0303 42 12, 0303 42 32, 0303 42 52	839	957	1 040
2. Af vægt pr. stk. 10 kg og derunder <sup>(1)</sup> : 0302 32 10, 0303 42 18, 0303 42 38, 0303 42 58	654	746	812
C. Bugstribet bonit (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis): 0302 33 10, 0303 43 11, 0303 43 13, 0303 43 19	520	593	645
D. Andre fisk af slægterne Thunnus og Euthynnus med undtagelse af Thunnus thynnus, fersk eller kølet, og Parathunnus obesus/Thunnus obesus, fersk eller kølet: ex 0302 39 19, 0302 69 21, ex 0303 49 11, ex 0303 49 43, ex 0303 49 49, 0303 79 21, 0303 79 23, 0303 79 29	629	717	780

<sup>(1)</sup> Vægtangivelserne er beregnet efter hele produkter.

### 4. Referencepriser for visse varer, som er anført i bilag IV, afsnit A, punkt 1, til forordning (EØF) nr. 3759/92

Vare	Varebeskrivelse	Periode	Referencepriser (ECU/ton)
Karpe henhørende under KN-kode 0301 93 00	Levende med en vægt på mindst 800 g	1. 1. 1995 til 31. 7. 1995	1 139
		1. 8. 1995 til 30. 11. 1995	1 370
		1. 12. 1995 til 31. 12. 1995	1 315
Atlantehavslaks (Salmo salar) fersk, kølet eller frosset, henhørende under KN-Kode			
ex 0302 12 00	hel	—	3 188
ex 0303 22 00	renset	—	3 542
ex 0304 10 13	renset, uden hoved	—	3 898
ex 0304 20 13	fiskefileter	—	4 606

### 5. Referencepriser for de frosne varer, som er anført i bilag V, afsnit B og bilag V til forordning (EØF) nr. 3759/92

Frosne og saltede varer henhørende under KN-kode 0303 og 0304 i den kombinerede nomenklatur:

Vare	Behandlingsgrad	Referencepriser (ECU/ton)	
1. Rødfisk (Sebastes spp.) 0303 79 35 0303 79 37	Hel : — med eller uden hoved	773	
	0304 20 35 0304 20 37	Filet : — med ben (*standard*) — uden ben — blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg	1 586 1 828 1 838
0304 90 31		Blokke af hakket fisk (minced blocks)	986
0303 79 35 0303 79 37 0304 90 31		Stykker og andet fiskekød	1 086

Vare	Behandlingsgrad	Referencepriser (ECU/ton)
<p>2. Torsk (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i> og <i>Gadus macrocephalus</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i></p> <p>0303 60 11, 0303 60 19, 0303 60 90, 0303 79 41</p> <p>0304 20 21</p> <p>0304 20 29</p> <p>0304 90 35</p> <p>0304 90 38</p> <p>0304 90 39</p> <p>0303 60 11, 0303 60 19, 0303 60 90, 0303 79 41, 0304 90 35, 0304 90 38, 0304 90 39</p>	<p>Hel :</p> <p>— med eller uden hoved</p> <p>Filet :</p> <p>— industriblokke, med ben (*standard*)</p> <p>— industriblokke, uden ben</p> <p>— enkelte fileter, med skind</p> <p>— enkelte fileter, uden skind</p> <p>— blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg</p> <p>Blokke af hakket fisk (minced blocks)</p> <p>Stykker og andet fiskekød</p>	<p>935</p> <p>2 032</p> <p>2 348</p> <p>2 224</p> <p>2 567</p> <p>2 456</p> <p>1 008</p> <p>1 188</p>
<p>3. Sej (<i>Pollachius virens</i>)</p> <p>0303 73 00</p> <p>0304 20 31</p> <p>0304 90 41</p> <p>0303 73 00, 0304 90 41</p>	<p>Hel :</p> <p>— med eller uden hoved</p> <p>Filet :</p> <p>— industriblokke, med ben (*standard*)</p> <p>— industriblokke, uden ben</p> <p>— enkelte fileter, med skind</p> <p>— enkelte fileter, uden skind</p> <p>— blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg</p> <p>Blokke af hakket fisk (minced blocks)</p> <p>Stykker og andet fiskekød</p>	<p>615</p> <p>1 220</p> <p>1 344</p> <p>1 222</p> <p>1 379</p> <p>1 408</p> <p>673</p> <p>809</p>
<p>4. Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)</p> <p>0303 72 00</p> <p>0304 20 33</p> <p>0304 90 45</p> <p>0303 72 00, 0304 90 45</p>	<p>Hel :</p> <p>— med eller uden hoved</p> <p>Filet :</p> <p>— industriblokke, med ben (*standard*)</p> <p>— industriblokke, uden ben</p> <p>— enkelte fileter, med skind</p> <p>— enkelte fileter, uden skind</p> <p>— blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg</p> <p>Blokke af hakket fisk (minced blocks)</p> <p>Stykker og andet fiskekød</p>	<p>815</p> <p>1 820</p> <p>2 367</p> <p>2 166</p> <p>2 487</p> <p>2 427</p> <p>805</p> <p>933</p>
<p>5. Makrel af arterne <i>Scomber scombrus</i> og <i>Scomber japonicus</i> og fisk af arten <i>Orcynopsis unicolor</i></p> <p>0303 74 11</p> <p>0303 74 19</p> <p>0303 79 61</p> <p>0303 79 63</p> <p>0304 20 53</p> <p>0304 90 97</p>	<p>Hel :</p> <p>— med hoved</p> <p>— uden hoved</p> <p>Fileter</p> <p>Lapper</p>	<p>340</p> <p>365</p> <p>588</p> <p>476</p>
<p>6. Alaskasej (<i>Theragra chalcogramma</i>)</p> <p>0304 20 85</p>	<p>Filet :</p> <p>— industriblokke, med ben (*standard*)</p> <p>— industriblokke, uden ben</p>	<p>933</p> <p>1 086</p>



Vare	Behandlingsgrad	Referencepriser (ECU/ton)
7. Sværdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> ) 0303 79 87	Hel, med eller uden hoved	3 064
8. Torsk ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> og <i>Gadus macrocephalus</i> ) og fisk af arten <i>Borreogadus saida</i> 0305 62 00 0305 69 10	Fisk, saltet, men ikke røget, og fisk i saltlage	2 500